



IMPORT ŻYWNOŚCI DO SINGAPURU

1. Wstęp
2. Ogólne wymagania importowe
3. Mięso i przetwory mięsne
4. Jaja świeże
5. Produkty z jajek
6. Produkty rybołówstwa
7. Mleko i przetwory mleczne
8. Miód i mleczo pszczele
9. Załączniki

1. Wstęp

Import żywności do Singapuru podlega przepisom zawartym w „Akcje o Sprzedaży Żywności” (Sale of Food Act - Chapter 283 - w załączeniu), oraz szczegółowym wytycznym ustanowionym przez miejscowy Urząd ds Żywności i Kontroli Weterynaryjnej (**Agri-Food and Veterinary Authority - AVA**). Instytucją odpowiedzialną za dopuszczenie produktów żywnościowych na wewnętrzny rynek Singapuru oraz bezpieczeństwo weterynaryjne i fitosanitarne kraju jest:

**Agri - Food & Veterinary Authority of Singapore 5
Maxwell Road #01-01/#02-03/#03-00/#04-00/#18-00
Tower Block MND Complex Singapore 069110 Fax:
(65) 6220 6068 Tel: (65) 63250788
<http://www.ava.gov.sg>**

Akredytacja państw i poszczególnych dostawców:
Mr Chye Hock CHOY: e-mail CHOY_Chye_Hock@ava.gov.sg

2. Ogólne wymagania importowe

Sprowadzana żywność musi odpowiadać miejscowym wymaganiom jakościowym oraz wytycznym dot. oznakowania towaru. Singapur zezwala jedynie na import produktów żywnościowych pochodzących od zarejestrowanych i kontrolowanych w kraju eksportera producentów. Wszyscy singapurscy importerzy żywności muszą być zarejestrowani w AVA. Zobowiązani oni są również przed odbiorem

zarejestrować (uzyskać zgodę na) każdą odbieraną wysyłkę żywności - dotyczy to miejscowych importerów wszystkich rodzajów produktów żywnościowych. Lokalni importerzy żywności zobowiązani są również opłacić miejscowy podatek VAT w wysokości 5% od ceny towaru na bazie CIF. W Singapurze nie obowiązuje cło na produkty żywnościowe (z wyłączeniem napojów alkoholowych). Importerzy odpowiedzialni są za to, aby sprowadzane produkty żywnościowe odpowiadały singapurskim wymaganiom jakościowym.

AVA zastrzega sobie możliwość kontroli jakościowej i weterynaryjnej produktów żywnościowych importowanych do Singapuru. Instytucji tej podlega dziewięć wyspecjalizowanych laboratoriów odpowiedzialnych za kontrolę jakości wprowadzanej do obrotu żywności (patrz *załącznik*). Przeprowadzają one również badania radiologiczne importowanej żywności.

W przypadku części produktów żywnościowych - **mięsa i jego przetworów (wszystkie rodzaje mięsa), jaj i produktów z jaj** - Singapur wymaga wcześniejszej akceptacji kraju eksportera oraz kontroli i rejestracji zakładów produkcyjnych w kraju eksportera. Procedury z tym związane wymagają ścisłej współpracy na linii: producent - instytucja odpowiedzialna za nadzór weterynaryjny w kraju producenta - AVA.

Mięso i przetwory mięsne oraz jaja i produkty z jaj mogą być wysyłane do Singapuru jedynie bezpośrednio (direct shipment). Poza typowymi dokumentami eksportowymi wymagane jest również świadectwo zdrowia.

Wymagania dot. informacji, jakie powinno zawierać świadectwo zdrowia uzgadniane są pomiędzy organami weterynaryjnymi Singapuru i kraju eksportera. Towar podlega kontroli jakościowej AVA. Dodatkowo istnieje wymóg oplakietkowania towaru zgodnie z miejscowymi wymaganiami. Informacja powinna być sporządzona w języku angielskim i zawierać nazwę i opis produktu, skład, wagę, nazwę producenta/importera, kraj produkcji, termin przydatności do spożycia.

Import pozostałych produktów - mleka i jego przetworów, ryb i przetworów rybnych, miodu i mlecza pszczelego - nie jest obwarowany wymogiem wcześniejszej akceptacji kraju i zakładu producenta.

3. Mięso i przetwory mięsne (wszystkie rodzaje mięsa)

W przypadku mięsa i przetworów mięsnych procedura akceptacji przez AVA przebiega dwustopniowo. Obowiązek realizacji wymogu akceptacji Polski jako źródła importu do Singapuru w pełni spoczywa na polskiej Inspekcji Weterynaryjnej. Drugi etap - akceptacji polskich producentów - muszą przeprowadzić poszczególni producenci. Jednakże dokumenty wymagane na tym etapie muszą zostać potwierdzone przez polską Inspekcję Weterynaryjną, ona też przesyła dokumenty do AVA.

Uwaga: Polska obecnie znajduje się na opracowanej przez AVA liście krajów, z których zakazany jest import wołowiny i przetworów wołowych do Singapuru.

Etap I. Akceptacja danego kraju jako źródła importu.

Ponieważ Polska nie jest zaakceptowana jako kraj z którego można importować mięso i przetwory mięsne, zgodnie z wymaganiami AVA, kompetentny organ RP zobowiązany jest przedstawić następujące informacje:

1. Organizacja i struktura służby weterynaryjnej w Polsce.
2. Sytuacja dot. chorób zwierząt i drobiu oraz narodowe programy kontroli i zapobiegania chorobom.
3. Kopie aktów prawnych dot. kontroli i zapobiegania rozprzestrzeniania się na terytorium RP chorób zwierząt i drobiu (lub przetłumaczone na angielski odpowiednie fragmenty aktów prawnych dot. ww. - jeżeli akty prawne nie są w języku angielskim).
4. Kopie aktów prawnych regulujących działalność ubojni, zakładów przetwórstwa mięsa, system inspekcji mięsa, przechowywania, dystrybucji.
5. System licencjonowania i zatwierdzania ubojni eksportowych, zakładów przetwórstwa mięsa oraz informacje o organie uprawnionym do wydawania takich licencji.
6. Narodowe programy kontroli mikrobiologicznej oraz zawartości szkodliwych substancji.

Powyższe informacje muszą zostać przesłane do AVA w formie pisemnej (hard copy) w języku angielskim. Po analizie informacji AVA ew. zaakceptuje Polskę jako źródło eksportu mięsa i przetworów mięsnych do Singapuru.

Etap II. Akceptacja poszczególnych producentów/eksporterów.

Po akceptacji Polski jako źródła dostaw mięsa i przetworów mięsnych polscy producenci mogą występować o akceptację i wciągnięcie ich na listę uprawnionych do eksportu.

W tym celu ubojnie oraz zakłady mięsne zobowiązane są wypełnić specjalny kwestionariusz:

„Application for export of meat & meat products to Singapore” - *w załączeniu*

W przypadku przetwórstwa mięsa, używany do tego surowiec musi pochodzić z zakładów zaakceptowanych przez AVA.

Należy również załączyć listę krajów do których zakład eksportował swoje produkty i kopie świadectw zdrowia jakie towarzyszyły temu eksportowi.

Kwestionariusz wraz z wymaganymi załącznikami musi zostać potwierdzony uprzednio przez właściwy organ weterynaryjny w Polsce. On też, wraz z rekomendacją wysyła przedstawione przez zakład dokumenty do AVA w

Singapurze. Jeśli dane zawarte we wniosku oraz towarzyszącej mu dokumentacji okażą się satysfakcjonujące AVA przeprowadzi inspekcję w danym zakładzie w Polsce. Po uzyskaniu akceptacji zakład wciągany jest na listę exporterów, którzy mogą wysyłać swoje produkty do Singapuru.

4. Jaja świeże

Podobnie jak w przypadku mięsa i jego przetworów, również w przypadku jaj świeżych Polska nie jest zaakceptowana przez AVA jako źródło importu. W tym przypadku również obowiązuje dwustopniowa procedura.

Etap I. Akceptacja danego kraju jako źródła importu.

Aby uzyskać akceptację kraju kompetentny organ RP zobowiązany jest przedstawić następujące informacje:

1. Struktura organizacyjna służby weterynaryjnej w Polsce ze wskazaniem nazwisk i stanowisk osób odpowiedzialnych za daną grupę towarową.
2. Sytuacja dot. chorób drobiu oraz narodowe programy kontroli i zapobiegania chorobom. Informacja powinna zawierać dane dotyczące zarejestrowanych chorób drobiu w okresie ostatnich 5 lat, ze szczególnym uwzględnieniem chorób wymienionych w OIE. Do informacji powinien być dołączony spis oraz adresy państwowych laboratoriów weterynaryjnych.
3. Kopie obowiązujących aktów prawnych dot. kontroli i zapobiegania szerzeniu się chorób drobiu (lub przetłumaczone na angielski odpowiednie fragmenty aktów prawnych dot. ww. - jeżeli akty prawne nie są w języku angielskim).
4. kopie aktów prawnych regulujących działalność ferm, system przechowywania i dystrybucji jaj.
5. System licencjonowania i zatwierdzania ferm oraz informacje o organie uprawnionym do wydawania takich licencji.
6. Narodowe programy kontroli mikrobiologicznej i na zawartość szkodliwych substancji jajek i mięsa drobiowego, włączając wyniki kontroli zawartości substancji takich jak leki weterynaryjne, substancje chemiczne, pestycydy itp w okresie ostatnich 5 lat.
7. Narodowy program kontroli salmonelli (SE). Fermy eksportowe powinny być wolne od salmonelli i nie stosować szczepień jako środka zapobiegania SE.

Etap II. Akceptacja poszczególnych producentów/eksporterów.

Po akceptacji Polski jako źródła dostaw jaj poszczególni producenci mogą występować o akceptację i wciągnięcie ich na listę uprawnionych do eksportu. W tym celu polscy producenci zobowiązani są wypełnić specjalny kwestionariusz:

„Application for export of table hen eggs to Singapore” - *w załączeniu*

Kwestionariusz wraz z wymaganymi załącznikami, musi zostać potwierdzony uprzednio przez właściwy organ weterynaryjny w Polsce. On też, wraz z rekomendacją wysyła przedstawione przez zakład dokumenty do AVA w

Singapurze. Po uzyskaniu akceptacji zakład wciągany jest na listę exporterów, którzy mogą wysyłać swoje produkty do Singapuru. Przykładowe wymagania AVA dot. realizacji eksportu jaj przedstawione są w załączniku dot. Malezji.

5. Produkty z jajek

W przypadku produktów z jaj procedura akceptacji przez AVA przebiega dwustopniowo. Obowiązek realizacji wymogu akceptacji Polski jako źródła importu do Singapuru w pełni spoczywa na polskich Inspekcji Weterynaryjnej. Drugi etap - akceptacji polskich producentów - muszą przeprowadzić poszczególni producenci. Jednakże dokumenty wymagane na tym etapie muszą zostać potwierdzone przez polską Inspekcję Weterynaryjną ona też przesyła dokumenty do AVA.

I. Akceptacja danego kraju jako źródła importu.

Ponieważ Polska nie jest zaakceptowana jako kraj z którego można importować produkty z jajek, zgodnie z wymaganiami AVA, kompetentny organ RP zobowiązany jest przedstawić następujące informacje:

1. Organizacja i struktura służby weterynaryjnej w Polsce.
2. Sytuacja dot. chorób zwierząt i drobiu oraz narodowe programy kontroli i zapobiegania chorobom.
3. Kopie aktów prawnych dot. kontroli i zapobiegania rozprzestrzeniania się na terytorium RP chorób drobiu (lub przetłumaczone na angielski odpowiednie fragmenty aktów prawnych dot. ww. - jeżeli akty prawne nie są w języku angielskim).
4. Kopie aktów prawnych regulujących działalność ubojni, zakładów przetwórstwa jajek, system inspekcji, przechowywania, dystrybucji.
5. System licencjonowania i zatwierdzania ubojni, zakładów przetwórstwa jajek oraz informacje o organie uprawnionym do wydawania takich licencji.
6. Narodowe programy kontroli mikrobiologicznej oraz zawartości szkodliwych substancji.

Powyższe informacje muszą zostać przesłane do AVA w formie pisemnej (hard copy) w języku angielskim. Po analizie informacji AVA ew. zaakceptuje Polskę jako źródło eksportu produktów z jaj do Singapuru.

II. Akceptacja poszczególnych producentów/exporterów.

Po akceptacji Polski jako źródła dostaw produktów z jaj poszczególni polscy producenci mogą występować o akceptację i wciągnięcie ich na listę uprawnionych do eksportu.

W tym celu zakłady przetwórstwa jaj zobowiązane są wypełnić specjalny kwestionariusz:

„Application for export of egg products to Singapore” - w załączeniu

Kwestionariusz wraz z wymaganymi załącznikami musi zostać potwierdzony uprzednio przez właściwy organ weterynaryjny w Polsce. On też, wraz z

rekomendacją wysyła przedstawione przez zakład dokumenty do AVA w Singapurze. Jeśli dane zawarte we wniosku oraz towarzyszącej mu dokumentacji okażą się satysfakcjonujące AVA przeprowadzi inspekcję w danym zakładzie w Polsce. Po uzyskaniu akceptacji zakład wciągany jest na listę exporterów, którzy mogą wysyłać swoje produkty do Singapuru

6. Produkty rybołówstwa:

Otwarty rynek, brak wymogów AVA dot. wcześniejszej rejestracji Polski jako kraju eksportu oraz akceptacji poszczególnych polskich producentów (z wyjątkiem pewnych owoców morza). Sprowadzane produkty rybołówstwa muszą odpowiadać normom singapurskim, a importer musi być zarejestrowany w AVA.

7. Mleko i przetwory mleczne

Otwarty rynek, brak wymogów AVA dot. wcześniejszej rejestracji Polski jako kraju eksportu oraz akceptacji poszczególnych polskich producentów. Sprowadzane produkty muszą odpowiadać normom singapurskim, a importer musi być zarejestrowany w AVA.

8. Miód i mleczko pszczele

Otwarty rynek, brak wymogów AVA dot. wcześniejszej rejestracji Polski jako kraju eksportu oraz akceptacji poszczególnych polskich producentów. Sprowadzane produkty muszą odpowiadać normom singapurskim, a importer musi być zarejestrowany w AVA.

9. Załączniki:

1. Sale of Food Act (Chapter 283)
2. Food Regulations
3. Sale of Food (Composition of Offences) Regulations
4. Sale of Food (Fees) Regulations
5. Sale of Food (Food Establishments) Regulations
6. Poprawki do ww. aktów prawnych
7. Application for export of meat & meat products to Singapore
8. Application for export of table hen eggs to Singapore
9. Application for export of egg products to Singapore
10. List of Accredited Laboratories
11. Veterinary conditions for importation of table eggs (Malaysia)

Opr.: Maciej Głogowski

Akceptował:


FLORIAN BUKS
RADCA AMBASADY KP
KIEROWNIK WYDZIAŁU EKONOMICZNO-HANDLOWEJ,
AMBASADY RP W SINGAPURZE